



Association des Établissements Sportifs

119

- 2** Édito
par Serge Mathonet
-
- ACTUALITÉ**
- 4** 9^{ème} édition du Village Sport
par Joachim Wacquez
-
- 6** Les deuxièmes rencontres internationales D2X
par Christophe Jadin
-
- 8** La réforme des formations de cadres sportifs reconnues par l'ADEPS
par Thibaut Dosquet
-
- 12** Formation à l'entretien des terrains de tennis
par Virginie Lejeune
-
- 14** Accueil le Handisport dans votre centre sportif
par Sabrina Rys
-
- 16** Les équipements sociaux à mettre à disposition de ses travailleurs
par Marine Seijkens
-
- LES CENTRES**
- 20** Le complexe sportif de Villers-la-Ville
par Frédéric Hautrive
-
- 24** Obourg : une salle d'entraînement indoor pour l'athlétisme
par Thomas Dewit, Loïc Fourmanois et Paulo Seixas
-
- TECHNIQUE**
- 28** Les terrains gazonnés et synthétiques : ce qu'il faut savoir pour qu'ils durent
par Paulo Seixas
-
- RÉDACTIONNELS PUBLICITAIRES**
- 33** Du jeu au sport, il n'y a qu'un pas
par Husson
-
- 34** Le nec plus ultra dans le traitement de l'eau de piscine
par Prominent
-
- SPORT ET SANTÉ**
- 36** La fin des pesticides dans les espaces publics
par Joachim Wacquez
-
- 40** Les nuisances sonores dans les établissements sportifs
par Thibaut Dosquet
-
- LE JURISTE VOUS DIT TOUT**
- 46** Brèves Juridiques
-
- 50** La sixième réforme de l'État : transfert de compétences du fédéral vers les régions et communautés
par Françoise Vanhakendover
-
- PARTENAIRES**
- 55** Ils sont partenaires de l'AES

TRIMESTRIEL DE L'ASSOCIATION DES ÉTABLISSEMENTS SPORTIFS (ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF) NUMÉRO 119 • HIVER 2014/2015

Rédacteur en chef
Serge Mathonet

Secrétariat de rédaction et Régie publicitaire
Maison de l'AES
Allée du Bol d'Air, 13 bte 2
4031 Angleur
Tél. 04 336 82 20
Fax 04 337 82 20
www.aes-asbl.be
info@aes-asbl.be

Couverture/ Layout
Debie graphic design
La Batte, 32
4000 Liège
Tél. 04 223 35 93
Fax 04 221 60 66
studio@debie.com
www.debie.com

Impression
AZ Print
Rue de l'Informatique, 6
4460 Grâce-Hollogne
Tél. 04 364 00 30
Fax 04 246 98 15
www.azprint.be

Route
Atelier Jean Del'Cour
ZI «Les Plenesses»
Rue des Waides, 13
4890 Thimister-Clermont
Tél. 087 30 60 00
Fax 087 30 60 09
www.jean-delcour.be



Avec le soutien de
SPW
Service public de Wallonie